

Str. 14. Gorr. त्रिशङ्कुरथ पुत्राणां वसिष्ठस्य शतं तु तद् ।

ददर्श दीर्घतपसां तप्यतां तप उत्तमं ॥

Str. 21. Gorr. इच्छाकूणां हि सर्वेषां वसिष्ठः प्रवरो गुरुः ।

तस्मादनन्तरं सर्वे भवन्तो गुरवो मम ॥

KAPITEL VIII.

Str. 2. b. Gorr. तदतिक्रम्य वचनं कस्मादस्मानुपागतः ॥

मूलमुत्सृज्य कस्मात्तं शाखास्विच्छसि लम्बितुं ।

नैतत्ते साधु यद्रात्रनस्मानिच्छसि सेवितुं ॥

Str. 10. b. Schlegel übersetzt चित्यमाल्यानुराग durch «foliis arboris infelicis ustrinum obumbrantis redimitus». Die Bengalische Recension weicht hier sehr ab.

Str. 11. a. त्यज्य. Vgl. zu Nala XXVI. 1. a.

Str. 14. b. Gorr. अब्रवीद्व्रतलक्ष्मोक्तं राजानं धोरदर्शनं । Vgl. zu III. 22. b. und V. 11.

Str. 18. b. Gorr. मन्त्रायज्ञफलेनेति तच्च नावाप्यते मया ।

Str. 24. Vgl. Hit. ed. Schl. Prooem. Dist. 31.

यथा लोकेन चक्रेण न रथस्य गतिर्भवेत् ।

एवं पुरुषकारेण विना दैवं न सिध्यति ॥

KAPITEL IX.

Str. 4. b. Gorr. संसिद्धस्त्वमनेनैव रूपेण स्वर्गमिष्यसि ।

Str. 6. 7. Gorr. एवमुक्त्वा मन्त्रातेजाः पुत्रानाङ्ग्य सर्वशः ।

शिष्यांश्च सुहृदश्चान्यानुवाचेदं वचो ऽर्धवत् ॥

आनयधमिह क्षिप्रं यज्ञद्रव्याण्यशेषतः ।

मदीयेनैव यज्ञो ऽयं द्रव्येणास्य भविष्यति ॥